

York—Sunbury compte aussi des entreprises comme Process Technology Ltd., St. Anne-Nackawic Pulp and Paper Co. Ltd., le Research and Productivity Council et Hartt Boot and Shoe Co. Ltd., qui fabriquent toutes des produits de qualité internationale.

Sous le gouvernement antérieur, j'avais présenté deux résolutions au sujet des enfants maltraités et de la violence familiale. A la suite de ces résolutions, un comité permanent de la Chambre a mené des études et formulé des recommandations dont bon nombre ont été retenues. J'ai aussi présenté sans succès une autre motion demandant que la Chambre étudie les dangers qui menacent la cellule familiale et l'érosion des moyens de soutien traditionnels. Je me réjouis donc de voir le gouvernement actuel reprendre ces idées dans le discours du trône et passer aux actes dans ce domaine vital.

Je tiens à féliciter le gouvernement de son engagement à prendre des mesures efficaces pour lutter contre l'agression sexuelle des enfants, les formes violentes de pornographie mettant en cause des femmes et des enfants, la prostitution des enfants et la menace croissante que pose le trafic des drogues illicites. Mes électeurs et tous les Canadiens, je pense, appuieront de tout coeur cette décision.

Enfin, j'estime qu'on n'en fera jamais trop pour nos anciens combattants. Le Programme pour l'autonomie des anciens combattants va être élargi et une nouvelle mesure législative va être présentée afin de rationaliser l'administration des pensions de façon à assurer un service plus rapide et plus efficace aux anciens combattants. Nos anciens combattants ont bien mérité les améliorations annoncées dans le discours du trône. Je manquerais à mes devoirs si je ne signalais pas au ministre que quand je visite l'excellent hôpital pour anciens combattants de Fredericton et que j'y discute avec d'anciens combattants, ils ne tarissent pas d'éloges sur lui.

Le discours du trône nous donne un aperçu d'ensemble des potentialités qui nous permettront de couler les fondations solides de la croissance future du Canada tout en renforçant notre trame morale et nos régions désavantagées. Les initiatives qu'il propose sont un pas de géant sur la route que nous devons parcourir.

**M. Epp (Thunder Bay—Nipigon):** Monsieur le Président, j'ai écouté avec intérêt le député décrire sa propre circonscription et les besoins des provinces de l'Atlantique en matière de développement industriel. Nous sommes tous conscients de ces besoins. Le Canada atlantique n'est pas la seule région où il faut investir et où le gouvernement doit faire tout ce qu'il peut pour favoriser le développement, mais il le mérite bien. Je suis sûr que le député s'inquiète tout autant que moi de la modestie des réponses du gouvernement à ces besoins. L'agence chargée de coordonner les initiatives fédérales de développement dans la région de l'Atlantique dont parle le discours du trône ne semble guère être autre chose qu'un moyen pour les habitants des Maritimes d'éviter de se faire léser à l'occasion de l'octroi de contrats ou d'autres avantages au sein du gouvernement fédéral. Elle ne donne pas l'impression de constituer une tentative approfondie de solutionnement des besoins du Canada atlantique en matière de développement.

J'aimerais ajouter une réflexion et une question à ces remarques. J'ai été frappé moi aussi par l'inquiétude manifestée par le député au sujet de la Commission d'assurance-chômage et

du rapport de la commission Forget que nous devrions recevoir très bientôt. Il espère que le gouvernement donnera satisfaction aux besoins des membres du personnel militaire et autres obligés de prendre une retraite anticipée et qui pensaient naguère pouvoir se servir de leurs prestations d'assurance-chômage en même temps que de leurs pensions pour négocier le pénible retour à la vie civile. Je suis sûr qu'il ne manquerait pas d'observations caustiques sur l'hypocrisie de certains ministres qui ont écrit des lettres de protestation au ministre de l'Emploi et de l'Immigration (M. Bouchard) à ce sujet alors qu'ils faisaient en même temps parti d'un Cabinet qui avait probablement autorisé ces modifications au régime d'assurance-chômage, modifications qui pénalisaient si durement ces serviteurs du peuple canadien.

**M. Howie:** Monsieur le Président, je remercie le député de ces remarques et de ces impressions. Ces impressions sur le rôle éventuel que jouera l'agence de coordination des initiatives fédérales dans la région de l'Atlantique sont évidemment prématurées puisque nous ne savons pas encore en quoi consistera cette agence, quelles seront ses fonctions et quelle politique elle suivra.

Pour ma part, j'ai une vision plus optimiste des choses. Je pense que cette agence permettra à la région de participer plus facilement au processus de décision, qu'elle sera un instrument de mise en oeuvre des projets et qu'elle servira à concentrer l'attention de tous les ministères et de tous les gouvernements sur le problème des disparités régionales en sensibilisant chaque ministère à l'effort de développement et en mobilisant tous les ministères du gouvernement.

● (1720)

Il est souvent arrivé que de bonnes politiques nationales aient des conséquences néfastes pour la région de l'Atlantique. Par exemple, même s'il est parfois nécessaire de resserrer le crédit dans l'intérêt national, une telle mesure revêt la forme d'une véritable politique d'austérité dans les Maritimes. Nous sommes les premiers touchés, les plus durement touchés et les derniers à nous en sortir. J'espère que ce nouvel organisme nous aidera à nous ajuster et nous adapter à ces politiques et contribuera à mieux déployer les ressources du pays pour vaincre les disparités régionales.

Tant que nous n'aurons pas pris connaissance du rapport Forget, le mieux à faire c'est, comme je l'ai fait, d'essayer d'obtenir une décision positive et constructive afin que, le moment venu, tous les partis puissent l'appuyer et l'appliquer dans l'intérêt des Canadiens et surtout de ceux dont le député a parlé, c'est-à-dire les travailleurs qui prennent une retraite anticipée et qui en ont sans doute grand besoin. Je remercie le député de son intervention.

**M. Vankoughnet:** Monsieur le Président, je voudrais d'abord féliciter le député de York—Sunbury (M. Howie) de son exposé très intéressant et très constructif. L'agence que le discours du trône propose de créer pour faciliter et coordonner les initiatives fédérales de développement dans la région de l'Atlantique correspond-elle, selon lui, aux nouveaux stimulants qu'il a proposés en tant que représentant de cette région?